

My mashup Book

Pietro Liuzzo

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

My mashup Book

Table of Contents

Acknowledgements	v
List of Figures	vii
Introduction	ix
Bibliography	ix
Catalogue	
E 31	
UM-035	16
Addis Ababa 3	17
BML Acq. e doni 810	17
236	17
Index of Persons	19
Index of Places	20
Index of Texts	21
Index of Subjects	22
Index of Keywords	23
Index of Languages	22
Plates	25

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

Aknow

Acknowledgements text

Abbreviations

In the following list corresp points in an abbreviated form to the selected source text of reference. The shortened reference can be resolved with prefixDef. The content of label in each item in the list is the value which will be used in ref @cRef and eventually specified by additional attributes or structure

- | | |
|-------|--|
| Hdt | content of this list item: = Herodotus, The Histories
title from dts endpoint: The Histories
Text for this resource from https://dts.perseids.org/collections?id=urn:cts:greekLit:tlg0016.tlg001 .
dublin core available: dc:language, dc:title |
| Aesch | content of this list item: = Aeschylus Prometheus Bound
title from dts endpoint: Prometheus Bound
Text for this resource from http://texts.alpheios.net/api/dts/collections?id=urn:cts:greekLit:tlg0085.tlg003.alpheios-text-grc1 .
dublin core available: |
| Gen. | content of this list item: = Book of Genesis, Ethiopian
title from dts endpoint: Genesis
description from dts endpoint: The abstract textual unit Genesis in Beta maṣāḥeft.
Text for this resource from https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/LIT1546Genesi .
XML TEI source available at https://betamasaheft.eu/tei/LIT1546Genesi.xml
dublin core available: dc:language, dc:contributor, dc:title, dc:creator, dc:source |

BML content of this list item: = Biblioteca Medicea Laurenziana, MS
acq. Acquisizioni e Doni 810.
810 title from dts endpoint: Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810
description from dts endpoint: The transcription of manuscript Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810 in Beta maṣāḥəft
Text for this resource from <https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/BMLacq810>.
XML TEI source available at <https://betamasaheft.eu/tei/BMLacq810.xml>
dublin core available: dc:language, dc:contributor, dc:title, dc:creator
BL content of this list item: = London, British Library, BL Oriental orient 718.
718 title from dts endpoint: London, British Library, BL Oriental 718
description from dts endpoint: The transcription of manuscript London, British Library, BL Oriental 718 in Beta maṣāḥəft
Text for this resource from <https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/BLorient718>.
XML TEI source available at <https://betamasaheft.eu/tei/BLorient718.xml>
dublin core available: dc:language, dc:contributor, dc:title, dc:creator
Mon tres cher pere content of this list item: = Étude et édition critique de la correspondance de Gabriel François de Brueys d'Aigalliers avec son père (1755-1782).
title from dts endpoint:
Text for this resource from <http://dev.chartes.psl.eu/api/nutilus/dts/navigation?id=urn:cts:frenchLit:pos2012.pos201218.positionThese-fr1>.
dublin core available:

List of Figures

Fig. 1 Image on the left using a TEI table from a locally stored image	25
Fig. 2 Image on the right using a TEI table from a remotely stored image fetched with a IIIF Image API request	25
Fig. 3 Image from a different IIIF API (Vatican Library) added explicitly	26

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

Intro

This sample package uses Zotero API, DTS API, IIIF APIs, XInclude pointing to local and external resources to build with Xquery and FOP a PDF output. The result mixes information retrieved from the APIs. An additional layer of transformation is added to prepare inscriptions before inclusion which uses the EpiDoc example XSLT.

chapter head

This paragraph of text contains references to texts which assume a resolution possibility in one existing DTS endpoint.

- 1) The following is a ref pointing to the Perseids DTS endpoint to print a citation only.
- 2) The following is an empty ref pointing to the Perseids DTS endpoint to print a citation only. The text of the citation is computed.
- 3) The following is a ref pointing to the Perseids DTS endpoint to print a quote based on that source.
no passage api available
(Herodotus book 7, chapter 10)
- 4) The following is a ref pointing to the Beta Masaheft DTS endpoint to print a citation only.
ref text: Genesis:43,34 Ethiopian text

- 5) The following is a ref pointing to the Beta Masaheft DTS endpoint to print a quote.

ወንሱት : ከቅድመው : በኋይሁድ : ዘዴ : ተረሱምዎች : ወጥበያ : ከፍድ-
: ለጠንቃዋሚ : እምነት : በተደለሙና : የጊዜምሰት : ተከልከለቱ : ወስተኞች
: ወሰኑ : የጊዜበያ :

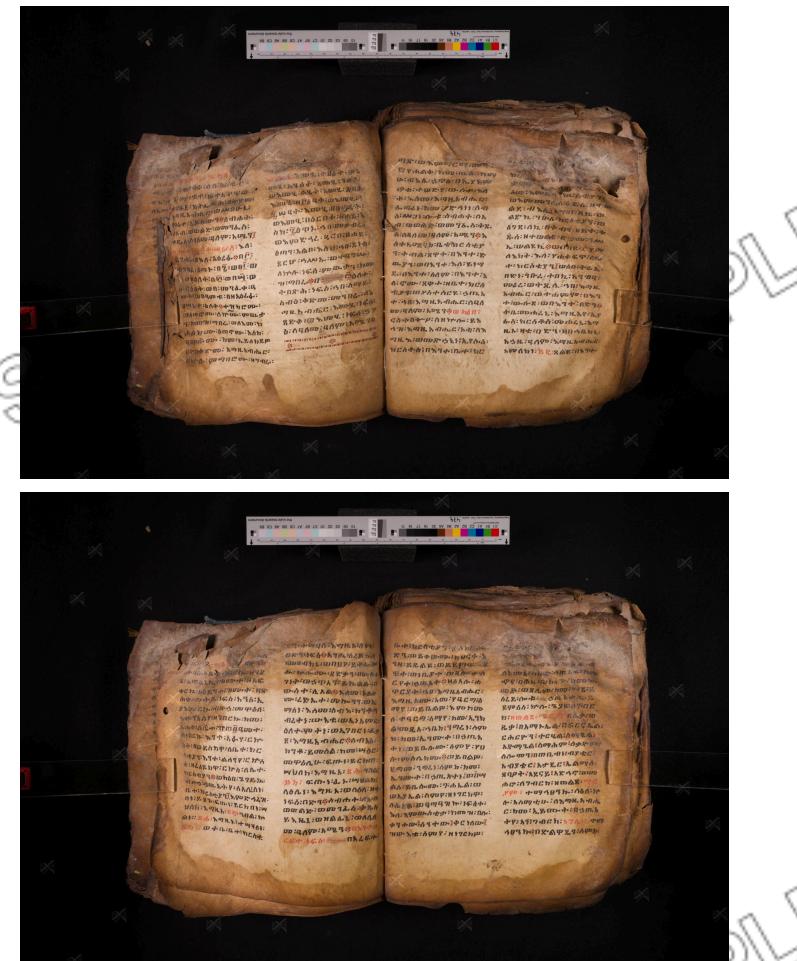
(Genesis:43,34 Ethiopian text)

- 6) The following is a ref pointing to the Beta Masaheft DTS endpoint to print a citation based on that source printing images if available for the passage.

ref text: Manuscript BML acq. 810, folio 12

folio

12



- 7) The following is a ref pointing to the Beta Masaheft DTS endpoint to print a quote based on that source printing images if available for the passage.
(Manuscript BL orient 718, folio 11 recto column a line 1)
- 8) The following is a ref pointing to the Alpheios DTS endpoint to print a citation only.
ref text: Aeschilus, Prometheus Bound, verse 221
line 221

9)

- 10) The following is a ref pointing to the ENC demo endpoint to print a citation only.

11)

Other things you can do in your encoding
You can use here

- 1) <<http://www.thelevantinefoundation.co.uk>>
- 2) ref with type figure, internal, manuscript, work with respectively the ids of a figure in a figure element, a chapter or any other node with a xml:id, a manuscript in BM a work in BM
- 3) Meinardus 1961, 117
- 4) Wādī an-Naṭrūn
- 5) Moses of Nisibis
- 6) ¹
- 7) lists like this one
- 8) cit and quote

1.2.1 section head

my section text

1 to make a footnote

Bibliography

#bertarelli1937

#cdl1970

#gasperini2000

#gasperini2008

#gpc1961

#peek1972

DomLib/Ethio-SPARE Manuscript Cataloguing Database (Database) (2009)
<<http://mycms-vs03.rrz.uni-hamburg.de/domlib/>>.

Marrassini, P. 1984. 'I manoscritti etiopici della Biblioteca Medicea
Laurenziana di Firenze', *Rassegna di Studi Etiopici*, 30 (1984), 81–116.

Meinardus, O. F. A. 1961. *Monks and Monasteries of the Egyptian Deserts*
(Cairo–New York, NY: The American University at Cairo Press, 1961).

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

E 31

Decreti di Polyrrhenia del mese

(A); 3 (=). .

A

έπὶ κόσμῳ Κεφάλῳ τῷ Σώσῳ, μηνὸ[ς] Ποταμίῳ, ἔδ[ο-] ἔε τὰι πόλει
καὶ τοῖς κό[σμοις] Δαιλίνᾳ · [·· ? ·] ΑΤ [·· ? ·] [πρόξενον ἡμεν] [καὶ
εὐεργέταν] [αὐτὸν καὶ ἐκρονα].

5

10

B

[έπὶ κόσμῳ?] [·· ? ·] [·· ? ·] [τῷ] [·· ? ·] [Ξ-] δοξ[ε] [τὰι πόλει] καὶ [τοῖς
κόσμοις] ΤΩ [·· ? ·] ΛΙ [·· ? ·].

B1-2:

[τοῖς κόσμοις] καὶ [τὰι πόλει] I.Polyr.

Il decreto A, mutilo inferiormente e relativo forse ad un conferimento di prossenia, nella formula di datazione presenta come magistrato eponimo un cosmo anziché i, che rivestono invece tale funzione nell'iscrizione edificatoria del di Polyrrhenia ; il parallelo dell'eponimato di un cosmo in un altro decreto di prossenia della città, A, suggerisce che nella città la prassi sia dunque quella di datare ἔπὶ κόσμῳ i decreti, ἔπὶ δοκιογῶν gli altri tipi di documento (o perlomeno quelli relativi alla sfera sacra). È verosimile che anche la formula di datazione del decreto B riportasse la menzione del cosmo eponimo; tale ipotesi tuttavia non è verificabile, in quanto l'estensione della lacuna, non quantificabile con precisione, potrebbe essere sufficientemente ampia per contenere il termine .La formula di sanzione, parzialmente conservata in entrambi i decreti, mostra come i cosmi, assieme alla , siano

le figure istituzionali preposte all’emanazione dei decreti, come in e in , ma diversamente dal decreto B, nella cui formula figura invece soltanto la . La formula del decreto B, altamente frammentaria, può essere considerata con certezza bimembre per la presenza di un ben leggibile καὶ; quanto alla natura delle due istituzioni menzionate, il vicinissimo parallelo offerto dal decreto A suggerisce con forza un’integrazione affine, che potrebbe risultare o nel [τοῖς κόσμοις] καὶ [ταῖ πόλει] proposto da Martínez Fernández o nell’inverso [ταῖ πόλει] καὶ [τοῖς κόσμοις], analogamente a quanto avviene nel decreto A. La formula di datazione del decreto A offre inoltre un altro elemento di interesse: il mese (ll. 3-4), noto in età ellenistica anche a Kalchedon in Bitinia (I.Kalchedon 6, l. 2: μῆνα Ποτάμιον), è verosimilmente dovuto all’epiclesi di una divinità venerata a Polyrrhenia, che potrebbe aver ricevuto tale epiteto per la connessione del proprio culto con l’elemento fluviale e che potrebbe pertanto aver avuto come sede di culto il situato sulla riva del torrente Kamarianos (cf. , pp. 78-79, che citando Pind. Pyth. 2.7, ποταμίας ἔδος Αρτέμιδος, suggerisce una connessione con Artemide). Quanto a ciò che i decreti concedono, ammesso che si tratti davvero di decreti di prossenia, è impossibile stabilirlo con certezza; sulla base di altri paralleli coevi della città (e) è tuttavia possibile ipotizzare con Martínez Fernández che siano previste la prossenia e l’.: , (?), , mese , , (?).

UM-035

IIIF manifest: <https://betamasaheft.eu/api/iiif/ESum035/manifest>*

Ya-‘Urā Masqal dabdābbe, Land-charter of ‘Urā Masqal

UM-035. Also identified as C3-IV-83

History

‘Urā Qirqos 1700–1750

I) Fols 1r-11v: Ya-‘Urā Masqal dabdābbe, Land-charter of ‘Urā Masqal

* Provided by Ethio-SPaRe project. The Edition of King Tançawədəm’s land charter is part of the project HornEast <https://cordis.europa.eu/project/id/726206> that has received funding from the European Research Council (ERC) under the European Union’s Horizon 2020 research and innovation programme (Grant agreement No. 726206).

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

Addis Ababa 3

500/5. መዝሙራት የፌት (The Psalter)

Addis Ababa 3

Content description

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

BML Acq. e doni 810

IIIF manifest: <https://betamasaheft.eu/api/iiif/BMLacq810/manifest>*

BML Acq. e doni 810. Also identified as Marrassini ms. 10

History

XIX century

I) Fols 1r–77v: “Book of the Funeral Ritual” (*መጽሐፍ ብቻንት*), CAe 1931.

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

236

of Koison

From †Oliverio's papers , n. 14, fig. 25-26, whence SEG, 20.745 ; , n. 4 ; , n. 1 ; CEG, n. 164 . Cf. , p. 31 (= , pp. 452-454).

Text

* The images of the manuscript taken by Antonella Brita, Karsten Helmholz and Susanne Hummel during a mission funded by the Sonderforschungsbereich 950 Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa, the ERC Advanced Grant TraCES, From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages (Grant Agreement no. 338756) and Beta maṣāḥəft. The images are published in conjunction with this descriptive data about the manuscript with the permission of the <https://www.bmlonline.it/la-biblioteca/cataloghi/>, prot. 190/28.13.10.01/2.23 of the 24 January 2019 and are available for research purposes.

Κοισόνος στάλα [.. ? ..?] [.. ? ..?] ἔστασαν ἐταῖροι[οι]

1: Κοισόνος στάλα [.. ? ..?]: Κοισόνος

Hiller von Gaetringen's reading

; [A]λerror:hi tag with rend=inverted is not supported! φίσονος

Oliverio's reading φ inverted

; Κοισόνος στάλα · φθι· → ; Κοισόνος στάλα [τῷ Κάρονιος εἰμ' ἐπὶ τύμβῳ]

2: [.. ? ..?] ἔστασαν ἐταῖροι[οι] : - [μένοι δ'] ἔστασαν ἐταῖροι[ι]; [νούσοι δὲ φθυμένοι μνάμαν μ'] ἔστασαν ἐταῖροι[ι]

La stèle de Koisôn [.. ? ..?] a été dressée par ses compagnons.

The stele of Koison [.. ? ..?] was erected by his companions.

La stele di Koison [.. ? ..?] è stata eretta dai suoi compagni.

[#--] ##### ##### ##### ####.

This being the only inscription written boustrophedon, we catch from , p. 413 that it was already exposed at the time in room 2 of the then Antiquarium (today Office of the Department of Antiquities). As both short ends of the stone are broken off, its original dimensions and placement are impossible to infer, except from the content. As the word 'stele' and the verb meaning 'to erect' show, this was a standing stone to be read looking from the centre alternatively to one and the other longer side. The verb being usually at the end of a sentence and the deceased person's name being an important information at the beginning of the text, it can be inferred that the first line is to be read at left from below upwards and the second line from above downwards. Depending on the following formula, the first word 'stele' should be used at the accusative, in relation with the verb 'to erect' or at another case if the text had two sentences. Metrical analysis: Peek's preferred restoration, producing only one dactylic hexameter, supposes a moderate loss of the upper part. This reading is quite possible. However we left the question open in the translation for an alternative reading, supposing that more than one half of the stone might be lost. This would provide a distich made of two dactylic hexameters, a solution for which Peek also offered less cautious restorations.

Index of Persons

:

Moses of Nisibis
PRS7185Mosesof: xii

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

Index of Places

400 Bad Request for: https://
betamasaheft.eu/api/http_//
www.geonames.org//title/json,
http://www.geonames.org/:

‘Urā Qirqos,
INS0017UM: 16

Wādī an-Naṭrūn,
LOC6126WadinN: xii

Index of Texts

Maṣḥafa gənzat
CAe 1931: 17

Index of Subjects

Legal Document : ESum035

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

Index of Keyword

LegalDocument : ESum035

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

SAMPLE

Index of Languages

Amharic : , AddisAbaba3

Ancient Greek:

Arabic:

English : , AddisAbaba3 ,
BMLacq810 , ESum035 ,

French:

German:

Gə̄əz : , AddisAbaba3

Hebrew:

Italian:

Latin:

Modern Greek:

Transliterated Greek:

Plates

Plates

examples of mixing and matching different images from different sources.



Fig. 1 Image on the left using a TEI table from a locally stored image

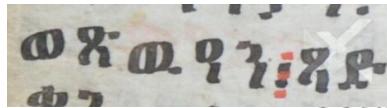


Fig. 2 Image on the right using a TEI table from a remotely stored image fetched with a IIIF Image API request



Fig. 3 Image from a different IIIF API (Vatican Library) added explicitly



Standardized print out of the first 5 images of
each set of available images for a listed manuscript





Fig. 1 Sample image 1 of Bəherāwi Kəlləlāwi Mangəsti Təgrāy, ቤራ ዲርጂ, UM-035. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 2 of Bəherāwi Kəlləlāwi Mangəsti Təgrāy, ቤራ ዲርጂ, UM-035. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 3 of Bəherāwi Kəlləlwı Mangəsti Təgrāy, Urā Qirqos, UM-035. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 4 of Bəherāwi Kəlləlwı Mangəsti Təgrāy, Urā Qirqos, UM-035. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 5 of Bəherāwi Kəlləlāwi Mangəsti
Təgrāy, Urā Qirqos, UM-035. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 1 of Bəherāwi
Kəllələwi Mangəsti Təgrāy, °Urā
Qirqos, UM-035. Disposed in table.



Fig. 2 Sample image 2 of Bəherāwi
Kəllələwi Mangəsti Təgrāy, °Urā
Qirqos, UM-035. Disposed in table.



Fig. 1 Sample image 1 of Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810. Disposed one by one.

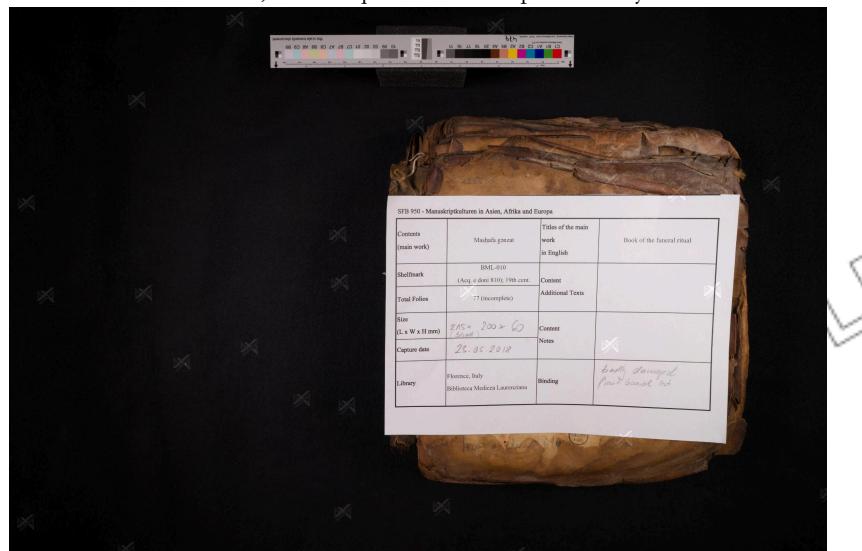


Fig. 1 Sample image 2 of Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 3 of Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 4 of Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 5 of Florence, Biblioteca Medicea Laurenziana, BML Acq. e doni 810. Disposed one by one.



Fig. 1 Sample image 1 of
Florence, Biblioteca Medicea
Laurenziana, BML Acq. e
doni 810. Disposed in table.



Fig. 2 Sample image 2 of
Florence, Biblioteca Medicea
Laurenziana, BML Acq. e
doni 810. Disposed in table.